Amana®

Tandem™

SECADORA ELECTRÓNICA

Manual de uso y cuidado

Si tiene preguntas respecto a las características, funcionamiento, rendimiento, partes, accesorios o servicio técnico, llame al: **1-800-843-0304**
o visite nuestro sitio de internet en...

www.amana.com

En Canadá, llame al: **1-800-807-6777**

o visite nuestro sitio de internet en...
www.amanacanada.ca

GUIÁ RÁPIDA PARA COMENZAR/ USO DE LA SECADORA.....PÁG. 4

ÍNDICE

Página

SEGURIDAD DE LA SECADORA....2
GUÍA RÁPIDA PARA COMENZAR/USO DE LA SECADORA 4
Ciclos....6
Características adicionales....6
Cambio de ciclos y ajustes 6
CUIDADO DE LA SECADORA....7
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS....9
GARANTÍA....11
AYUDA O SERVICIO TÉCNICO .... CONTRAPORTADA

W10240880A

SEGURIDAD DE LA SECADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO — **Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

⚠ ADVERTENCIA — **Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

ADVERTENCIA - "Riesgo de incendio"

- **La instalación de la secadora de ropa debe estar a cargo de un instalador competente.**
- **Instale la secadora de ropa según las instrucciones del fabricante y los códigos locales.**
- **No instale una secadora de ropa con materiales de ventilación de plástico flexible. Si se usa un conducto de metal flexible (de hoja de metal), éste deberá ser de un tipo específico, que esté identificado por el fabricante de electrodomésticos como apto para ser usado con secadoras de ropa. Es sabido que los materiales de ventilación flexible se derrumban, se aplastan con facilidad y atrapan pelusa. Estas condiciones obstruirán el flujo de aire de la secadora de ropa y aumentarán el riesgo de incendio.**
- **Para reducir el riesgo de lesiones severas o la muerte, siga todas las instrucciones de instalación.**
- **Guarde estas instrucciones.**

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o de daño a las personas que usen la secadora, deben seguirse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la secadora.
- No coloque los objetos expuestos a aceite para cocinar en su secadora. Los objetos expuestos a aceites para cocinar pueden contribuir a una reacción química que podría causar que una carga se inflame.
- No seque artículos que ya se hayan limpiado, lavado, remojado o manchado con gasolina, disolventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que despiden vapores que pueden encenderse o causar una explosión.
- No permita que jueguen los niños sobre o dentro de la secadora. Es necesaria la cuidadosa vigilancia de los niños toda vez que se use la secadora cerca de ellos.
- Quite la puerta de la secadora al compartimiento de secado antes de ponerla fuera de funcionamiento o de descartarla.
- No introduzca las manos en la secadora cuando el tambor está en movimiento.
- No instale o almacene esta secadora donde estará expuesta a agua o a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare o reemplace ninguna pieza de la secadora ni trate de repararla a menos que esto se recomiende específicamente en este Manual de uso y cuidado o en instrucciones de reparación publicadas para el usuario que usted comprenda y sólo si cuenta con la experiencia necesaria para llevar a cabo dicha reparación.
- No utilice suavizantes de telas o productos para eliminar el estático de prendas a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante de telas o las instrucciones del producto en uso.
- No utilice calor para secar prendas que contengan espuma de caucho o materiales de caucho con textura similar.
- Limpie el filtro de pelusa antes o depués de cada carga de ropa.
- Mantenga el área alrededor de la apertura de ventilación y las áreas adyacentes a esta apertura sin pelusa, polvo o tierra.
- La parte interior de la secadora y el ducto de escape se deben limpiar periódicamente. Esta limpieza la debe llevar a cabo un reparador calificado.
- Vea la instrucciones de instalación para los requisitos de conexión a tierra.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

IMPORTANTE: La instalación de gas debe hacerse de acuerdo con los códigos locales, o si no los hay, con el Código Nacional de Gas Combustible (National Fuel Gas Code), ANSI Z223.1/NFPA 54.

La secadora debe estar conectada a tierra de acuerdo con los códigos locales, o si no los hay, con el Código Nacional de Electricidad (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70.

ADVERTENCIA: Para su seguridad, la información en este manual debe ser observada para minimizar el riesgo de incendio o explosión, o para prevenir daños a propiedades, heridas o la muerte.

– No almacene o use gasolina u otros líquidos y vapores inflamables cerca de éste u otro aparato electrodoméstico.

– PASOS QUE USTED DEBE SEGUIR SI HUELE A GAS:

- **No trate de encender ningún aparato electrodoméstico.**
- **No toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en su edificio.**
- **Desaloje a todos los ocupantes del cuarto, edificio o área.**
- **Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones de su proveedor de gas.**
- **Si usted no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.**

– La instalación y el servicio deben ser efectuados por un instalador calificado, una agencia de servicio o por el proveedor de gas.

ADVERTENCIA: Las pérdidas de gas no siempre se pueden detectar por el olfato.

Los proveedores de gas recomiendan que usted use un detector de gas aprobado por UL (Laboratorio de normalización) o CSA (Asociación canadiense de seguridad).

Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de gas.

Si se detecta una fuga de gas, siga las instrucciones de “Pasos que usted debe seguir si huele a gas”.

En el estado de Massachusetts se aplican las siguientes instrucciones de instalación:

- Las instalaciones y reparaciones se deben efectuar por un contratista, plomero o gasista calificado o licenciado por el estado de Massachusetts.
- Si se usa una válvula de bola, debe ser un tipo de manigueta T.
- Si se usa un conector de gas flexible no debe exceder de 3 pies.

Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una sustancia química identificada por el estado de California como causante de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una sustancia química identificada por el estado de California como causante de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

GUÍA RÁPIDA PARA COMENZAR/USO DE LA SECADORA

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier substancia inflamable (aún después de lavarlo).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Incendio

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

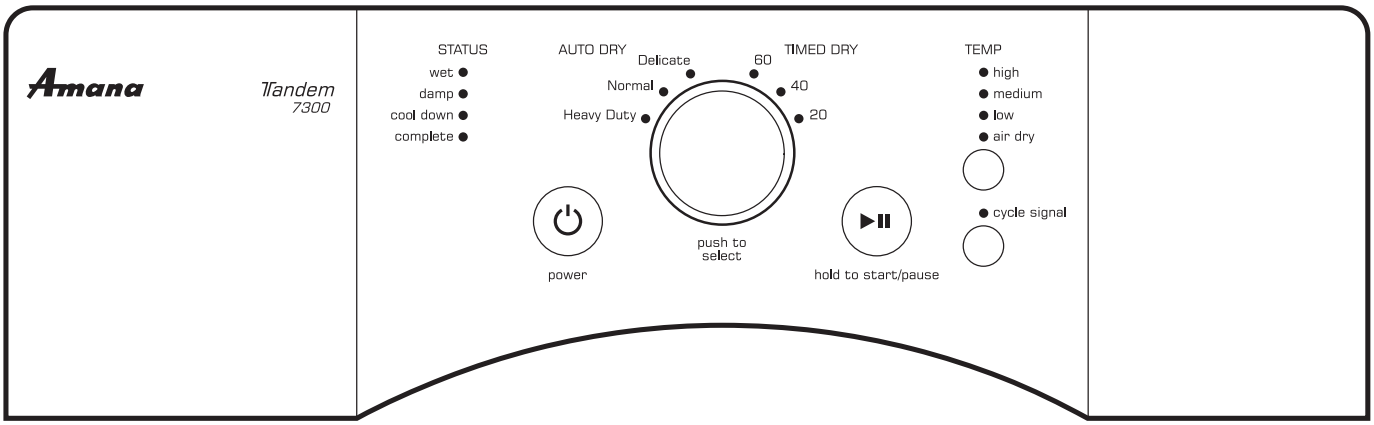
No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo los aceites de cocina).

Los artículos que contengan espuma, hule o plástico deben secarse en un tendedero o usando un Ciclo de Aire.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

Para obtener un resumen acerca de cómo usar su secadora después de la instalación, consulte la GUÍA RÁPIDA PARA COMENZAR en la próxima página.

GUÍA RÁPIDA PARA COMENZAR



ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, de choque eléctrico o de daños personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD antes de operar este aparato.

Este Manual de uso y cuidado abarca varios modelos diferentes. Es posible que su secadora no tenga todos los ciclos y las características descritos.

UTILIZACIÓN DE LOS CICLOS DE SECADO AUTOMÁTICO

Los ciclos de Secado automático (Auto Dry) eligen automáticamente el ajuste del ciclo de acuerdo al tipo de carga, y regulan el tiempo de secado para un funcionamiento óptimo.

Consulte la Información sobre los ciclos en las siguientes páginas para obtener información más detallada acerca de cada ciclo.

1. **Limpie** el filtro de pelusa.
2. **Ponga** la ropa en la secadora. Cierre la puerta.
3. **Presione** Encendido (POWER) o presione el botón selector de ciclos.
4. **Seleccione** un ciclo de Secado automático (AUTO DRY).
5. **Seleccione** la característica de Señal de ciclo (CYCLE SIGNAL), si desea.
6. **Presione y sostenga** Inicio/Pausa (START/PAUSE) para comenzar.

Para agregar o quitar opciones durante un ciclo de Secado automático (AUTO DRY):

Puede seleccionar o deseleccionar la característica de Señal de ciclo (CYCLE SIGNAL) en cualquier momento durante el ciclo, si lo desea.

Cómo detener su secadora

Para detener su secadora en cualquier momento

Presione Encendido (POWER).

USO DE LOS CICLOS DE SECADO PROGRAMADO

Use los ciclos de Secado programado (Timed Dry) para fijar un tiempo y una temperatura de secado. Consulte en las siguientes páginas la Información sobre los ciclos para obtener más detalles acerca de cada ciclo.

1. **Limpie** el filtro de pelusa.
2. **Ponga** la ropa en la secadora. Cierre la puerta.
3. **Presione** Encendido (POWER) o presione el botón selector de ciclos.
4. **Seleccione** un ciclo de Secado programado (TIMED DRY).
5. **Presione** el botón de Temperatura (TEMP) hasta que se encienda la temperatura deseada.
6. **Seleccione** la característica de Señal de ciclo (CYCLE SIGNAL), si desea.
7. **Presione y sostenga** Inicio/Pausa (START/PAUSE) para comenzar**.**

Para agregar o quitar opciones durante un ciclo de Secado programado (TIMED DRY):
Puede seleccionar o deseleccionar la característica de Señal de ciclo (CYCLE SIGNAL) en cualquier momento durante el ciclo, si lo desea.

Pausa o reanudación de la marcha

Para hacer una pausa en cualquier momento

Abra la puerta o **presione** Inicio/Pausa (START/PAUSE) una vez.

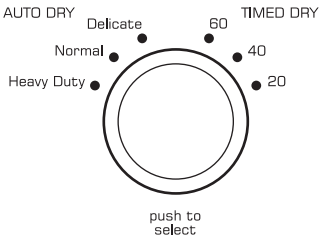
Para reanudar la marcha de la secadora

Cierre la puerta; **presione** y **sostenga** Inicio/Pausa (START/PAUSE) hasta que comience a funcionar la secadora.

Ciclos

NOTA: No todos los ciclos están disponibles en todos los modelos.

Presione el botón selector de ciclos para seleccionar un ciclo de secado que coincida con el tipo de carga que usted está secando. Vea la tabla de ajustes de ciclos de Secado automático (AUTO DRY) o de Secado programado (TIMED DRY).



Botón de selección de ciclos

Ciclos de Secado automático (AUTO DRY)

Los ciclos de Secado automático (AUTO DRY) le permiten seleccionar el ciclo de acuerdo con el tipo de carga que esté secando. Consulte el cuadro siguiente de Ajustes prefijados de ciclos de Secado automático (AUTO DRY). Cada ciclo seca ciertas telas a la temperatura recomendada. Un sensor detecta la humedad en la carga y ajusta automáticamente el tiempo de secado para un secado óptimo.

Ajustes de ciclos de Secado automático (AUTO DRY)

Ciclos de Secado automático (AUTO DRY) Tipo de carga	Temperatura	Duración estimada del ciclo (Minutos)
Intenso (HEAVY DUTY) Artículos pesados, toallas, pantalones de mezclilla	Alta (High)	45
Normal Pana, ropa de trabajo, sábanas	Media (Medium)	35
Ropa delicada (DELICATE) Lencería, blusas, fibras de lana lavables	Baja (Low)	30

Ciclos de Secado programado (TIMED DRY)

Use los ciclos de Secado programado (TIMED DRY) para seleccionar un tiempo y temperatura de secado específicos. Presione el botón de Temperatura (TEMP) para cambiar la temperatura de secado del ajuste por defecto. La temperatura de secado por defecto es Alta (High).

Ajustes de los ciclos de Secado programado (TIMED DRY)

Ciclos de Secado programado (TIMED DRY) Tipo de carga	Temperatura	Duración del ciclo* (Minutos)
Secado programado (TIMED DRY) Artículos pesados y voluminosos, cubrecamas, ropa de trabajo	Alta (High)	60, 40, 20

*Vuelva a fijar el tiempo para terminar el secado, si es necesario.

Secado al aire (Air Dry)

Use el ajuste de temperatura de Secado al aire (Air Dry) con los ciclos de Secado programado (TIMED DRY) para artículos que requieran secado sin calor, tales como artículos de goma, plástico y tejidos sensibles al calor. Este cuadro muestra ejemplos de artículos que pueden secarse usando Secado al aire (Air Dry).

Tipo de carga	Duración estimada* (Minutos)
Goma espuma - almohadas, brasieres acolchados, juguetes de peluche	20 - 30
Plástico - cortinas de ducha, manteles	20 - 30
Alfombras con reverso de goma	40 - 50
Olefina, polipropileno, nailon diáfano	10 - 20

*Vuelva a fijar el tiempo para terminar el secado, si es necesario.

Cuando use Sólo aire (Air Only)

- Revise si las cubiertas están debidamente cosidas.
- Sacuda y ahueque las almohadas a mano periódicamente durante el ciclo.
- Seque el artículo por completo. Las almohadas de goma espuma tardan en secar.

NOTA: Los ciclos de Secado automático (AUTO DRY) no están disponibles cuando se esté usando el ajuste de Sólo aire (Air Only).

Características adicionales

Señal de ciclo (Cycle Signal)

La señal de ciclo emite un sonido audible una vez que el ciclo de secado ha terminado. Presione la Señal de ciclo (CYCLE SIGNAL) para encenderla o apagarla en cualquier momento antes de un ciclo o durante el mismo.

Cambio de ciclos y ajustes

Usted puede cambiar los ciclos de Secado automático (AUTO DRY), ciclos de Secado programado (TIMED DRY) y la temperatura de secado de los ciclos de secado programado en cualquier momento antes de presionar Inicio/Pausa (START/PAUSE).

- Al seleccionar una combinación no disponible se escucharán tres tonos cortos. No se aceptará la última selección.

Cambio de ciclos después de poner la secadora en marcha

1. Oprima el botón de Encendido (POWER). Esto termina el ciclo actual y APAGA la secadora.
2. Presione nuevamente el botón de Encendido (POWER) o presione el selector de ciclos para encender la secadora.
3. Seleccione el ciclo y las opciones que desee.
4. Presione y sostenga Inicio/Pausa (START/PAUSE). La secadora vuelve a funcionar al comienzo del nuevo ciclo.

Cómo cambiar la temperatura de secado

Usted puede cambiar la temperatura de secado en los ciclos de Secado programado (Timed Dry) en cualquier momento, presionando el botón de Temperatura (TEMP) hasta que se encienda la temperatura deseada.

CUIDADO DE LA SECADORA

Limpieza del lugar donde está la secadora

Mantenga el área donde está la secadora despejada y libre de artículos que pudieran obstruir el flujo de aire para la combustión y la ventilación.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, como la gasolina, lejos de la secadora.

Coloque la secadora a un mínimo de 460 mm (18 pulgadas) sobre el piso para la instalación en un garaje.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

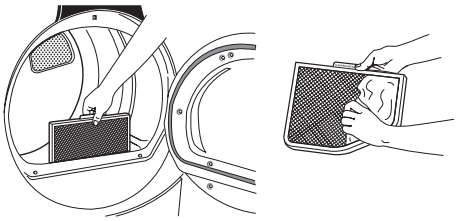
Limpieza del filtro de pelusa

Limpieza de cada carga

El filtro de pelusa está localizado en la abertura de la puerta de la secadora. Un filtro obstruido con pelusa puede aumentar el tiempo de secado.

Para limpiar

1. Jale el filtro de pelusa en sentido recto hacia arriba. Quite la pelusa del filtro enrollándola con sus dedos. No enjuague ni lave el filtro para quitar la pelusa. La pelusa mojada es difícil de quitar.



2. Empuje el filtro de pelusa firmemente de vuelta en su lugar.

IMPORTANTE:

- No ponga a funcionar la secadora con un filtro de pelusa flojo, dañado, obstruido o sin él. El hacerlo puede causar un sobrecalentamiento y dañar tanto la secadora como la ropa.
- Si al quitar la pelusa del filtro, ésta cae en la secadora, revise la capota de ventilación y quite la pelusa. Vea “Requisitos de ventilación”.

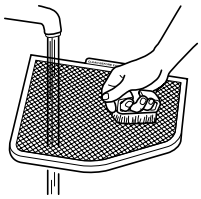
Limpieza según la necesidad

Los residuos de detergente de lavandería y suavizante de telas pueden acumularse en el filtro de pelusa. Esta acumulación puede ocasionar tiempos de secado más prolongados para su ropa, o hacer que la secadora se detenga antes de que su carga esté completamente seca.

Limpie el filtro de pelusa con un cepillo de nylón cada 6 meses o con más frecuencia si se obstruye debido a la acumulación de residuos.

Para lavar

1. Quite la pelusa del filtro enrollándola con sus dedos.
2. Moje ambos lados del filtro de pelusa con agua caliente.
3. Moje un cepillo de nylón con agua caliente y detergente líquido. Talle el filtro de pelusa con el cepillo para quitar la acumulación de residuos.



4. Enjuague el filtro con agua caliente.
5. Seque meticulosamente el filtro de pelusa con una toalla limpia. Vuelva a colocar el filtro en la secadora.

Limpieza del interior de la secadora

Para limpiar el tambor de la secadora

1. Haga una pasta con un detergente de lavandería en polvo y agua bien tibia.
2. Aplique la pasta a un paño suave.

   O BIEN

   Aplique al área manchada un producto de limpieza doméstico líquido, no inflamable y frótelo con un paño suave hasta quitar todo el exceso de tinte y manchas.
3. Limpie el tambor meticulosamente con un paño húmedo.
4. Ponga a funcionar la secadora con una carga de ropa limpia o toallas para secar el tambor.

NOTA: Las prendas que contienen colores que destiñen, tales como los pantalones de mezclilla o artículos de algodón de colores vivos, pueden teñir el interior de la secadora. Estas manchas no dañan su secadora y no mancharán las cargas de ropa futuras. Seque al revés los artículos que destiñen para evitar la transferencia de tintes.

Eliminación de pelusa acumulada

En el interior de la carcasa de la secadora

Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años, o con más frecuencia. La limpieza deberá efectuarla una persona calificada.

En el ducto de escape

La pelusa debe ser quitada cada 2 años, o con más frecuencia, de acuerdo con el uso de la secadora.

Cuidado durante las vacaciones, el almacenamiento y las mudanzas

Cuidado durante la falta de uso o el almacenamiento

Ponga la secadora a funcionar sólo cuando esté en casa. Si va a salir de vacaciones o no va a usar su secadora por un tiempo prolongado, usted deberá:

1. Desenchufar la secadora o desconectar el suministro de energía.
2. Limpiar el filtro de pelusa. Vea “Limpieza del filtro de pelusa”.

Cuidado para la mudanza

Para secadoras conectadas con cable de suministro eléctrico:

1. Desenchufe el cable de suministro de energía.
2. Asegúrese de que las patas niveladoras estén fijas en la base de la secadora.
3. Use cinta adhesiva protectora para asegurar la puerta de la secadora.

Para secadoras con cableado directo:

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de darle mantenimiento.

Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

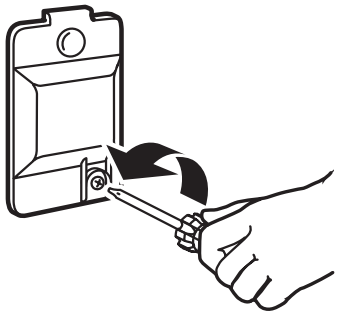
1. Desconecte el suministro de energía.
2. Desconecte el cableado.
3. Asegúrese de que las patas niveladoras estén fijas en la base de la secadora.
4. Use cinta adhesiva protectora para asegurar la puerta de la secadora.

Cómo volver a instalar la secadora

Siga las “Instrucciones de instalación” para ubicar, nivelar y conectar la secadora.

Cambio de la luz del tambor

La luz de la secadora se enciende automáticamente en el interior del tambor de la secadora cuando usted abre la puerta.



Para cambiar la luz del tambor

1. Desenchufe la secadora o desconecte el suministro de energía.
2. Abra la puerta de la secadora. Localice la cubierta del foco de luz en la pared posterior de la secadora. Quite el tornillo ubicado en la esquina inferior derecha de la cubierta. Quite la cubierta.
3. Gire el foco en sentido contrario a las manecillas del reloj. Reemplácelo únicamente con un foco para electrodomésticos de 10 vatios. Vuelva a colocar la cubierta en su lugar y asegúrela con el tornillo.
4. Enchufe la secadora o reconecte el suministro de energía.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones aquí sugeridas y posiblemente se evite el costo de una visita de servicio técnico… Para obtener recomendaciones adicionales, consulte sus Instrucciones de instalación.

Funcionamiento de la secadora

La secadora no funciona

- **¿Está cerrada con firmeza la puerta de la secadora?**
- **¿Se oprimió con firmeza el botón de Inicio/Pausa (START/PAUSE)?**
  Para cargas más grandes puede ser necesario presionar y sostener el botón de Inicio (Start) de 2 a 5 segundos.
- **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos?**
  Es posible que la secadora tenga 2 fusibles o cortacircuitos. Asegúrese de que ambos fusibles estén intactos y ajustados, o de que ambos cortacircuitos no se hayan disparado. Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Es el suministro de energía el correcto?**
  Las secadoras eléctricas requieren un suministro eléctrico de 240 voltios. Verifique con un electricista calificado.
- **¿Se usó un fusible regular?**
  Use un fusible retardador.

Sonidos raros

- **¿Ha estado la secadora sin uso por una temporada?**
  Si no se ha usado la secadora por una temporada, es posible que se escuche un sonido fuerte durante los primeros minutos de funcionamiento.
- **¿Hay una moneda, botón o sujetapapeles entre el tambor y la parte frontal o trasera de la secadora?**
  Revise los bordes frontales y traseros del tambor para verificar si hay objetos pequeños. Limpie los bolsillos antes del lavado.
- **¿Están las cuatro patas instaladas y está la secadora nivelada de frente hacia atrás y de lado a lado?**
  La secadora puede vibrar si no está instalada adecuadamente. Vea las Instrucciones de instalación.
- **¿Las prendas están enredadas o hechas un ovillo?**
  Si la carga está hecha un ovillo, rebotará haciendo vibrar a la secadora. Separe los artículos de la carga y reinicie la secadora.

Sin calor

- **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos?**
  El tambor quizás rote pero sin calor. Las secadoras eléctricas utilizan 2 fusibles o cortacircuitos. Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.

La secadora muestra un mensaje de error en la pantalla (destella el indicador de Mojado - WET)

- **Está destellando el indicador de Mojado (WET):**
  Si el indicador de Mojado (WET) en el panel de control de la secadora está destellando y hace una pausa entre los destellos, significa que el control de la secadora ha detectado un problema que requiere servicio. Llame para solicitar servicio técnico.

Resultados de la secadora

Las prendas no se secan satisfactoriamente, los tiempos de secado son demasiado largos o la carga está demasiado caliente

- **¿Está el filtro de pelusa obstruido con pelusa?**
  El filtro de pelusa debe ser limpiado antes de cada carga.
- **¿Se ha seleccionado el ajuste de temperatura de Secado al aire (Air Dry)?**
  Seleccione la temperatura correcta para el tipo de prendas que se estén secando. Vea “Características adicionales”.
- **¿Está la carga demasiado voluminosa y pesada para secarse con rapidez?**
  Separe la carga de modo que pueda rotar libremente.
- **¿Está obstruido con pelusa el ducto de escape o la capota de ventilación, restringiendo el flujo del aire?**
  Ponga a funcionar la secadora unos 5 a 10 minutos. Ponga su mano debajo de la capota de ventilación para verificar el movimiento del aire. Si no lo siente, limpie la pelusa del sistema de ventilación o reemplace el ducto de escape con uno de metal pesado o de metal flexible. Vea las Instrucciones de instalación.
- **¿Están las hojas del suavizante de telas bloqueando la rejilla?**
  Use únicamente una hoja del suavizante de telas y úsela una sola vez.
- **¿Demoran demasiado los tiempos de secado o está la ropa demasiado seca?**
  Es posible que se hayan cambiado los ajustes por defecto de Secado automático (AUTO DRY). Vea Cambio de los ajustes por defecto de Secado automático (AUTO DRY).
- **¿Tiene el ducto de escape el largo correcto?**
  Controle el ducto de escape para verificar que no sea demasiado largo ni que dé demasiadas vueltas. Una ventilación larga aumentará el tiempo de secado. Vea las Instrucciones de instalación. También vea Cambio de los ajustes por defecto de Secado automático (AUTO DRY) si no puede acortar la longitud del ducto.
- **¿Es el diámetro del ducto de escape del tamaño correcto?**
  Use un material de ventilación de 4" (102 mm) de diámetro.
- **¿Está la secadora ubicada en una habitación cuya temperatura está debajo de 7ºC (45ºF)?**
  El funcionamiento apropiado de los ciclos de la secadora requiere temperaturas superiores a 7ºC (45ºF).
- **¿Está la secadora ubicada en un armario?**
  Las puertas del armario deben tener aberturas de ventilación en la parte superior e inferior de la puerta. La parte anterior de la secadora necesita un mínimo de 1" (25 mm) de espacio y, para la mayoría de las instalaciones, la parte trasera necesita 5" (127 mm). Vea las Instrucciones de instalación.

El tiempo del ciclo es demasiado corto

- **¿Está terminando muy rápido el ciclo automático?**
  Quizás la carga no está haciendo contacto con las bandas del detector. Nivele la secadora.

Cambie el ajuste del nivel de secado en ciclos automáticos. Aumentar o disminuir el nivel de secado cambiará la cantidad de tiempo de secado en un ciclo. Si las cargas terminan siempre demasiado pronto, también consulte Cambio de los ajustes por defecto de Secado automático (AUTO DRY).

Pelusa en la ropa

- **¿Está obstruido el filtro de pelusa?**
  Limpie el filtro de pelusa. Verifique si hay movimiento de aire.

Manchas en la carga o en el tambor

- **¿Se ha empleado adecuadamente el suavizante de telas para secadora?**
  Agregue hojas de suavizante de telas para secadora al comienzo del ciclo. Las hojas del suavizante de telas que se agregan a una carga parcialmente seca pueden manchar las prendas.

  Las manchas en el tambor son causadas por los tintes en las prendas (habitualmente los pantalones de mezclilla). Esto no se transferirá a otras prendas.

Las cargas están arrugadas

- **¿Se quitó la carga de la secadora al terminar el ciclo?**
  Saque las prendas a tiempo para evitar que se formen arrugas.
- **¿Se ha sobrecargado la secadora?**
  Seque cargas menos voluminosas que puedan rotar con libertad.

Olores

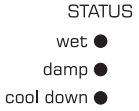
- **¿Ha estado pintando, tiñendo o barnizando recientemente en el área donde se encuentra la secadora?**
  De ser así, ventile el área. Cuando los olores o humos se hayan esfumado del área, vuelva a lavar y secar la ropa.

Cambio de los ajustes por defecto de Secado automático (AUTO DRY)

IMPORTANTE: Los ajustes de nivel de sequedad pueden ajustarse para adecuarse a las diferentes instalaciones, las condiciones del medio ambiente o las preferencias personales. Este cambio se retendrá y afectará todos los ciclos de Secado automático (AUTO DRY), no solamente el ciclo o la carga actual.

Si todas las cargas de los ciclos de Secado automático (AUTO DRY) no están tan secas como usted quisiera, puede cambiar los ajustes por defecto para aumentar el nivel de sequedad por defecto. Este cambio afectará todos los ciclos de Secado automático (AUTO DRY).

Existen 3 ajustes de secado que se muestran en la pantalla usando los indicadores de Mojado (WET), Húmedo (DAMP) y Enfriamiento (COOL DOWN):



1. (nivel de sequedad prefijado de fábrica) - indicador de Mojado (WET) encendido.
2. (prendas ligeramente más secas, 15 % más de tiempo de secado) - indicadores de Mojado (WET) y Húmedo (DAMP) encendidos.
3. (prendas mucho más secas, 30 % más de tiempo de secado) - indicadores de Mojado (WET), Húmedo (DAMP) y Enfriamiento (COOL DOWN) encendidos.

Para cambiar los ajustes por defecto de Secado automático (AUTO DRY):

NOTA: Los ajustes por defecto de Secado automático (AUTO DRY) no pueden cambiarse mientras la secadora esté funcionando.

1. Presione y sostenga el botón de Temperatura (TEMP) por lo menos durante 6 segundos. La secadora hará un sonido de pitido y destellará en la pantalla el modo de sequedad actual.
2. Para seleccionar un nuevo ajuste de secado, presione nuevamente el botón de Temperatura (TEMP) hasta que aparezca el ajuste de sequedad deseado.
   NOTA: Entre los ciclos de ajustes, el ajuste actual estará encendido permanentemente, pero los otros ajustes destellarán.
3. Presione el botón de Inicio/Pausa (START/PAUSE) para memorizar el ajuste de sequedad y salir al modo de espera.
   NOTA: Para salir sin memorizarlo, presione el botón de Encendido (POWER).
4. El ajuste de secado que usted seleccionó se convertirá en el nuevo ajuste de secado prefijado para todos los ciclos de Secado automático (AUTO DRY).

GARANTÍA DE LOS PRODUCTOS DE LAVANDERÍA DE AMANA®

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se dé a este electrodoméstico principal un uso y mantenimiento de conformidad con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, la marca Amana de Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominada “Amana”), se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra, existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal. El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por Amana. SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía limitada no cubre:

1. Piezas de repuesto o mano de obra si este electrodoméstico principal se usa de un modo diferente al doméstico normal de una familia, o cuando se use de un modo contrario a las instrucciones publicadas para el usuario u operador y/o las instrucciones de instalación.
2. Visitas de servicio técnico para corregir la instalación de su electrodoméstico principal, para enseñarle a usar su electrodoméstico principal, para cambiar o reparar fusibles domésticos o para corregir la instalación eléctrica o de la tubería de la casa.
3. Visitas de servicio técnico para reparar o reemplazar focos para electrodomésticos, filtros de aire o filtros de agua. Las piezas de consumo están excluidas de la cobertura de la garantía.
4. Daños causados por accidente, alteración, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos, instalación incorrecta, instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería, o el empleo de productos no aprobados por Amana.
5. Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado de su electrodoméstico principal, a menos que el mismo sea debido a defectos en los materiales o la mano de obra y se le informe a Amana en un lapso de 30 días a partir de la fecha de compra.
6. Recogida y entrega. Este electrodoméstico principal se ha destinado para ser reparado en el hogar.
7. Reparaciones de piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en el electrodoméstico.
8. Gastos de viaje y transporte para obtener servicio para el producto, si su electrodoméstico principal está ubicado en un lugar remoto en el cual no haya disponible un técnico de servicio autorizado por Amana.
9. La remoción y reinstalación de su electrodoméstico principal, si estuviera instalado en un lugar inaccesible o si no estuviera instalado de conformidad con las instrucciones de instalación publicadas por Amana.
10. Piezas de repuesto o mano de obra para la reparación en electrodomésticos principales con números de modelo/serie originales que se hayan removido, alterado o que no puedan ser identificados con facilidad.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O GARANTÍA IMPLÍCITA DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de garantías implícitas de comercialización o aptitud, de modo que la limitación arriba indicada quizás no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. AMANA NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones y exclusiones quizás no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

Si usted se encuentra fuera de los cincuenta Estados Unidos y Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Amana para determinar si corresponde otra garantía.

Si considera que necesita servicio de reparación, consulte primero la sección “Solución de problemas” del Manual de uso y cuidado. Si no ha podido resolver el problema después de consultar la sección ”Solución de problemas”, puede encontrar ayuda adicional en la sección “Ayuda o servicio técnico”, o llamando a Amana. En EE.UU., llame al **1-800-843-0304**. En Canadá, llame al **1-800-807-6777**.

12/08

Guarde este libro y su comprobante de compra juntos para referencia futura. Usted deberá proporcionar el comprobante de la compra o una fecha de instalación para obtener servicio bajo la garantía.

Escriba la siguiente información acerca de su electrodoméstico principal para ayudarle mejor a obtener asistencia o servicio técnico si alguna vez llegara a necesitarlo. Deberá tener a mano el número completo del modelo y de la serie. Usted puede encontrar esta información en la etiqueta con el número de modelo y de serie ubicada en el producto.

Nombre del distribuidor _____

Dirección _____

Número de teléfono _____

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

AYUDA O SERVICIO TÉCNICO

Antes de llamar para solicitar ayuda o servicio técnico, sírvase consultar “Solución de problemas” o visite www.amana.com/help. Esto le podría ahorrar el costo de una visita de servicio técnico. Si considera que aún necesita ayuda, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

Cuando llame, tenga a mano la fecha de compra y el número completo del modelo y de la serie de su electrodoméstico. Esta información nos ayudará a atender mejor a su pedido.

Si necesita piezas de repuesto o para pedir accesorios

Recomendamos que use solamente piezas especificadas de fábrica FSP®. Estas piezas encajarán bien y funcionarán bien ya que están fabricadas con la misma precisión empleada en la fabricación de cada electrodoméstico nuevo de MAYTAG®.

Para conseguir piezas de repuesto FSP®, para obtener asistencia en su localidad o para accesorios:

Maytag Services, LLC Customer Assistance
1-800-688-9900
www.amana.com/help

Whirlpool Canada LP
Customer eXperience Centre
1-800-807-6777
www.amana.com/help

O bien llame al centro de servicio designado más cercano a su localidad o vea el directorio telefónico de las Páginas amarillas.

Nuestros consultores ofrecen ayuda para

En los EE.UU.

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Información sobre la instalación.
- Asistencia especializada para el consumidor (habla hispana, problemas de audición, visión limitada, etc.).

En los EE.UU. y Canadá

- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y partes para reparación.
- Recomendaciones con distribuidores locales, distribuidores de partes para reparación y compañías que otorgan servicio. Los técnicos de servicio designados por Maytag® están capacitados para cumplir con la garantía de producto y ofrecer servicio una vez que la garantía termine, en cualquier lugar de los Estados Unidos y Canadá.

Usted puede escribir con cualquier pregunta o preocupación a:

Maytag Services, LLC
ATTN: CAIR® Center
P.O. Box 2370
Cleveland, TN 37320-2370

Customer eXperience Centre
Whirlpool Canada LP
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Por favor incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

W10240880A
© 2009 Whirlpool Corporation.
Todos los derechos reservados.

® Marca registrada/TM Marca de comercio de Whirlpool, U.S.A., usada bajo licencia de Whirlpool Canada LP en Canadá

7/09
Impreso en EE.UU.